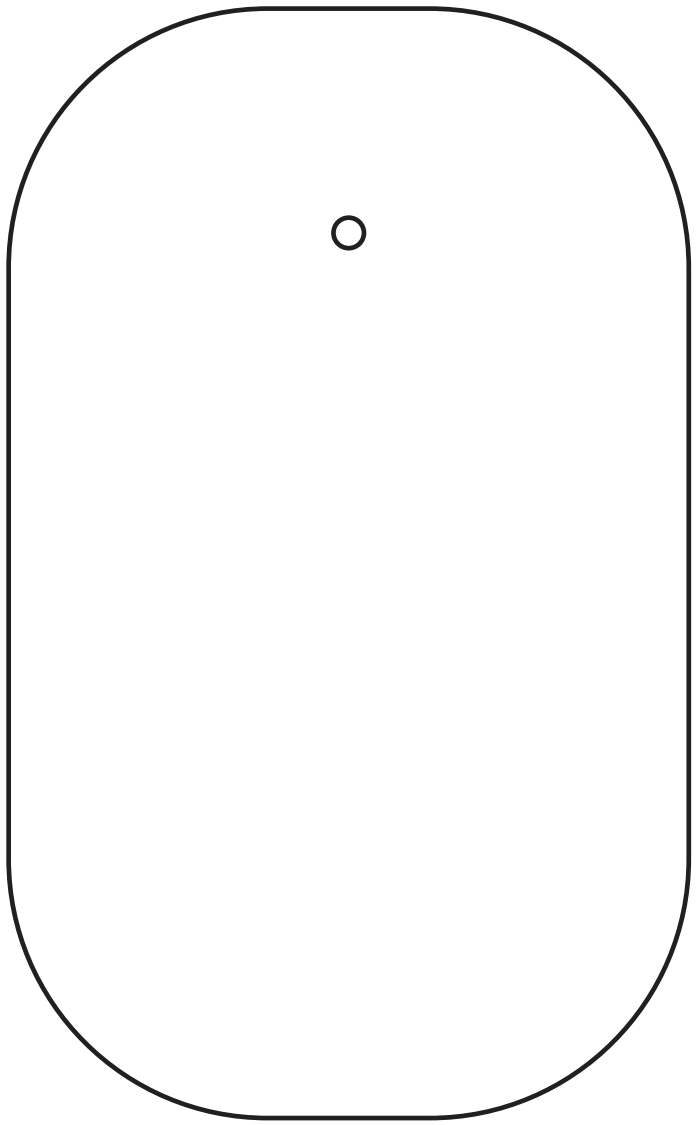
FR

SEDEA®

Votre environnement **connecté et sécurisé**



FR - Scannez ce QR Code pour retrouvez ce guide en multilingue.
EN - Scan this QR Code to find this guide in multiple languages.
DE - Scannen Sie diesen QR-Code, um diese Anleitung in mehreren Sprachen zu finden.
ES - Escanee este código QR para encontrar esta guía en varios idiomas.
PT - Digitalize este Código QR para encontrar este guia em várias línguas.
IT - Scannerizza questo codice QR per trovare questa guida in più lingue.
NL - Scan deze QR-code om deze gids in meerdere talen te vinden.

Guide d'installation

no-570845-2210-detecteur-vibration

SEDEA, Parc d'activités du mélantois, rue des saules CS80458 59814 LESQUIN cedex

Contenu du pack :

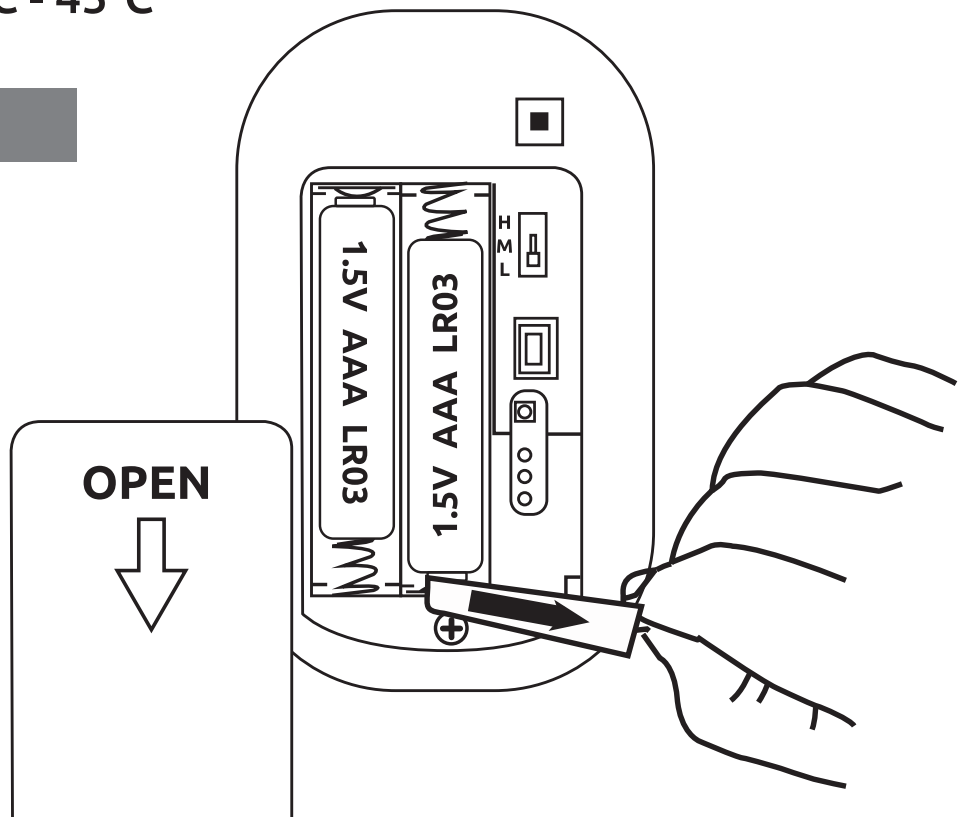
1 Détecteur de choc/vibration
1 Sticker double face
2 piles AAA (LR03) 1.5V
1 Guide d'installation

Caractéristiques :

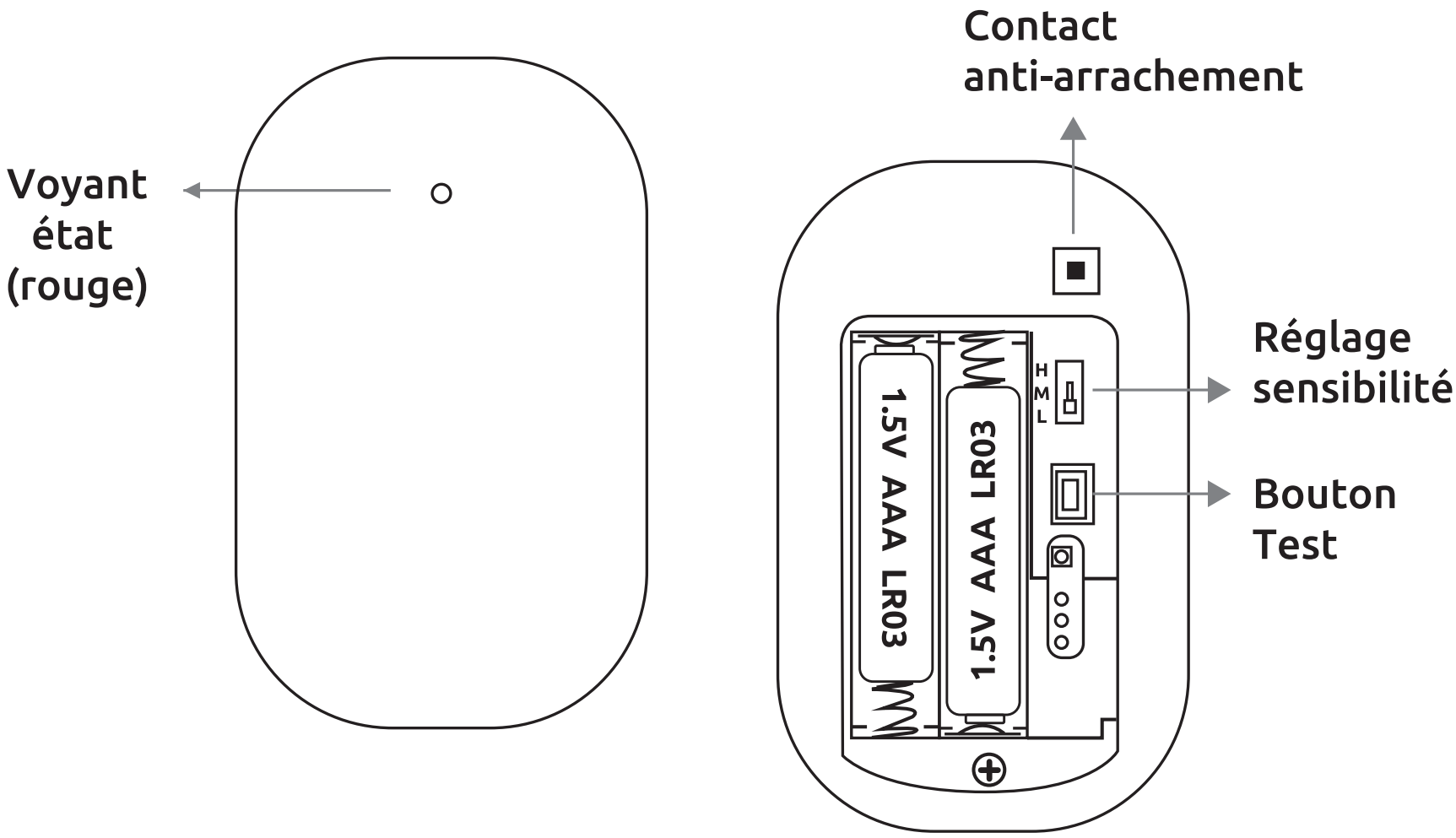
- Alimentation : 1.5V (2 piles AAA (LR03) 1.5V)
- Sans fil 433 MHz :
    - Fréquence de fonctionnement: 433.92MHz
    - Puissance maximale émise : < 10 mW
- Distance de transmission : 100m (en champ libre)
- Courant de veille : < 10 µA
- Courant consommé lors d'une détection/transmission : < 20 mA
- Dimensions du détecteur : 82 × 50 × 18 mm
- Compatible avec les centrales d'alarme SECURIZY
- Température de fonctionnement : 0°C - 45°C

Activation du détecteur

Pour activer le détecteur, retirez
la languette de protection des piles.



Présentation du détecteur



- Le voyant s'allume 1 fois :
détection d'alarme (envoi d'un signal à la centrale)

- Le voyant clignote 4 fois toutes les 30 secondes :
piles usées, remplacez celles-ci rapidement.

Lorsque le détecteur est en basse tension, le voyant clignote instantanément 1 seconde et envoie l'information à la centrale d'alarme. Le détecteur ne surveillera plus les vibrations après avoir envoyé ce signal et le voyant clignotera 4 fois toutes les 30 secondes jusqu'à ce qu'il s'éteigne (piles usées).

Ce détecteur de choc/vibration doit être connecté à une centrale d'alarme de la gamme SECURIZY

Ce détecteur est déclenché lorsqu'un choc ou une vibration est détectée (sensibilité réglable). L'appareil envoie alors un signal à la centrale d'alarme qui émet un son d'alarme puissant dissuadant les intrus de pénétrer dans votre habitation**.** Son utilisation s'applique en particulier sur les portes, fenêtres, baies coulissantes, fenêtres de toit pour un appartement, une villa, une résidence et d'autres lieux. Fixé sur une porte ou une fenêtre il donnera l'alerte avant l'effraction.

Fonctions de l'appareil

Détection de choc/vibration : Lorsque le détecteur détecte des vibrations d'une amplitude supérieure à un niveau défini par défaut, le voyant clignote instantanément 1 seconde et envoie une information d'alarme à la centrale.

Fonction anti-arrachement : Le contact situé à l'arrière du détecteur permet de le protéger d'un éventuel sabotage. Ce contact est pressé lorsque le détecteur est fixé sur un support (fenêtre, porte...). Si quelqu'un tente d'arracher le détecteur, le contact est alors relaché et envoie un signal d'alarme à la centrale.

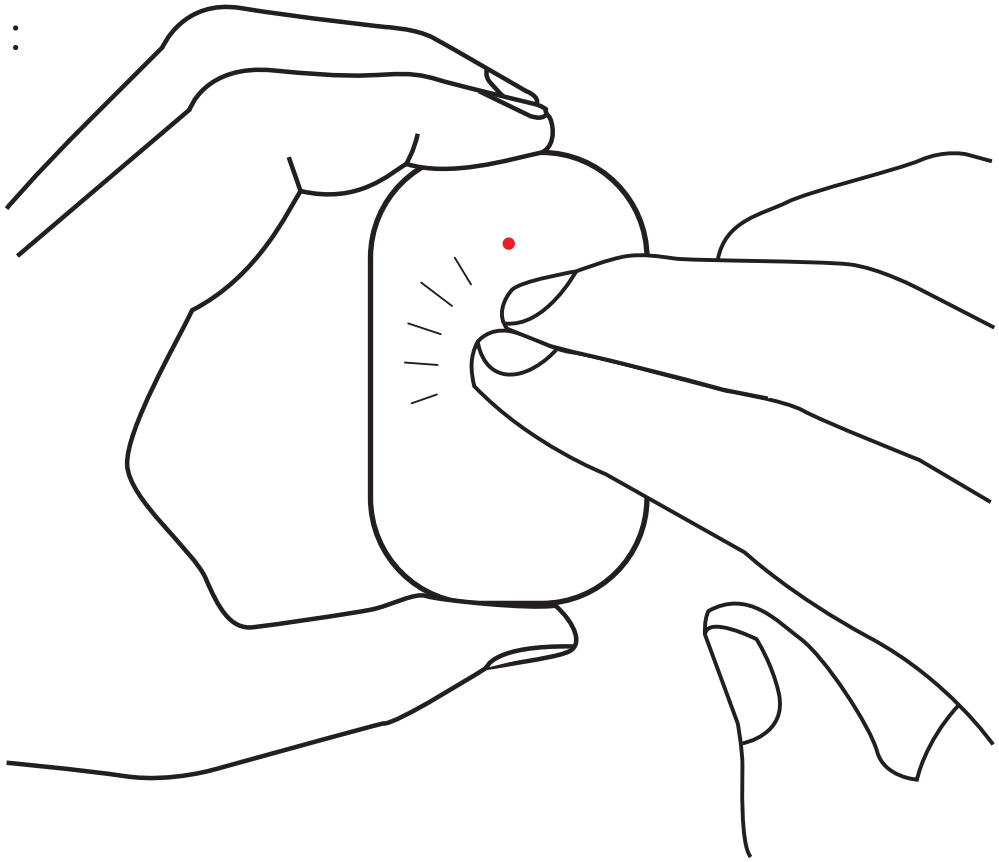
Réglage de sensibilité : 3 niveaux de sensibilité sont réglables à l'arrière du détecteur, vous pouvez changer la sensibilité en fonction de l'emplacement d'installation et de l'environnement. (H-High : très sensible, M-Medium : moyennement sensible, L-Low : faiblement sensible).

Appairage du détecteur à la centrale d'alarme

Pour plus de précision concernant l'appairage du détecteur à votre système d'alarme SECURIZY, consultez la notice de la centrale*.

1/ Sur la centrale d'alarme, entrez en mode «**Appairage**»

2/ Déclenchez le détecteur :



Prenez le détecteur en main puis créez un choc, une vibration en tapotant sur la face de celui-ci avec vos doigts.

Le voyant du détecteur s'allume en rouge. Un signal d'appairage est envoyé au système d'alarme : le détecteur est appairé après confirmation de la centrale (2 bips sur les centrales **SECURIZY, SECURIZY+** et **SECURIZY Home** et «Ajouté avec succès» entendu sur la centrale **SECURIZY Home 4G**) .

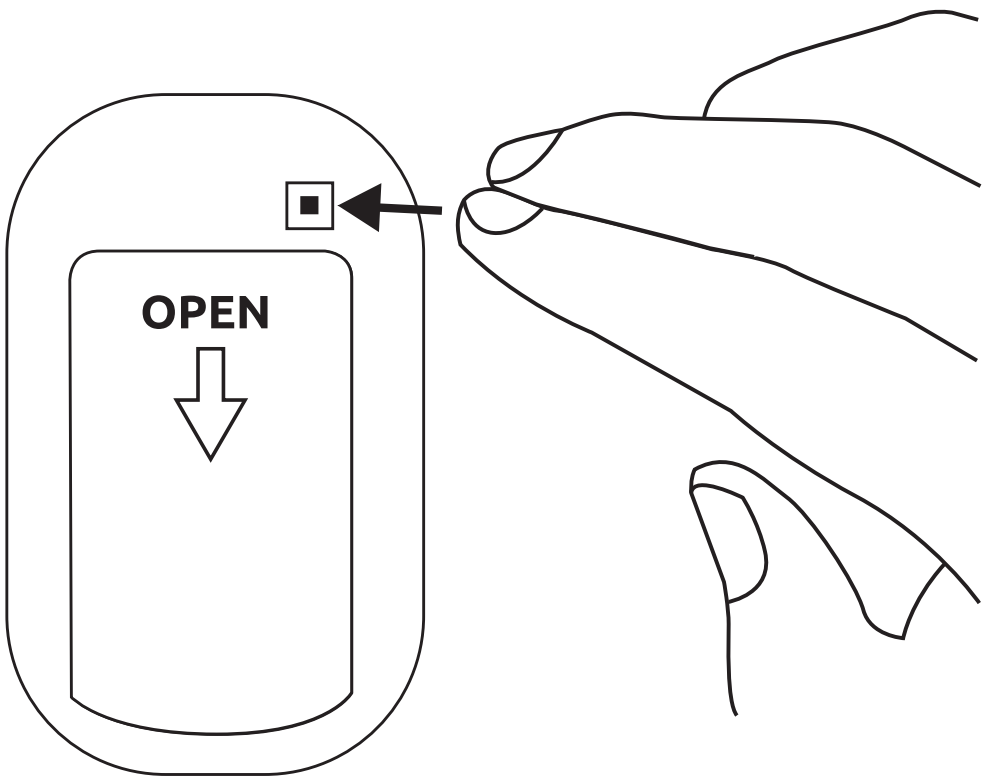
Appairage du contact anti-arrachement (optionnel)

Le contact anti-arrachement (anti-sabotage) est situé à l'arrière du détecteur. Cette fonction secondaire est optionnelle : elle nécessite un second appairage avec la centrale d'alarme :

Pour plus de précision concernant l'appairage du détecteur à votre système d'alarme SECURIZY, consultez la notice de la centrale*.

1/ Sur la centrale d'alarme, entrez en mode «**Appairage**»*

2/ Déclenchez (appuyez puis relâchez) le contact anti-arrachement :



Un signal d'appairage est envoyé au système d'alarme : le détecteur est appairé après confirmation de la centrale (2 bips sur les centrales **SECURIZY, SECURIZY+** et **SECURIZY Home** et «Ajouté avec succès» entendu sur la centrale **SECURIZY Home 4G**) .

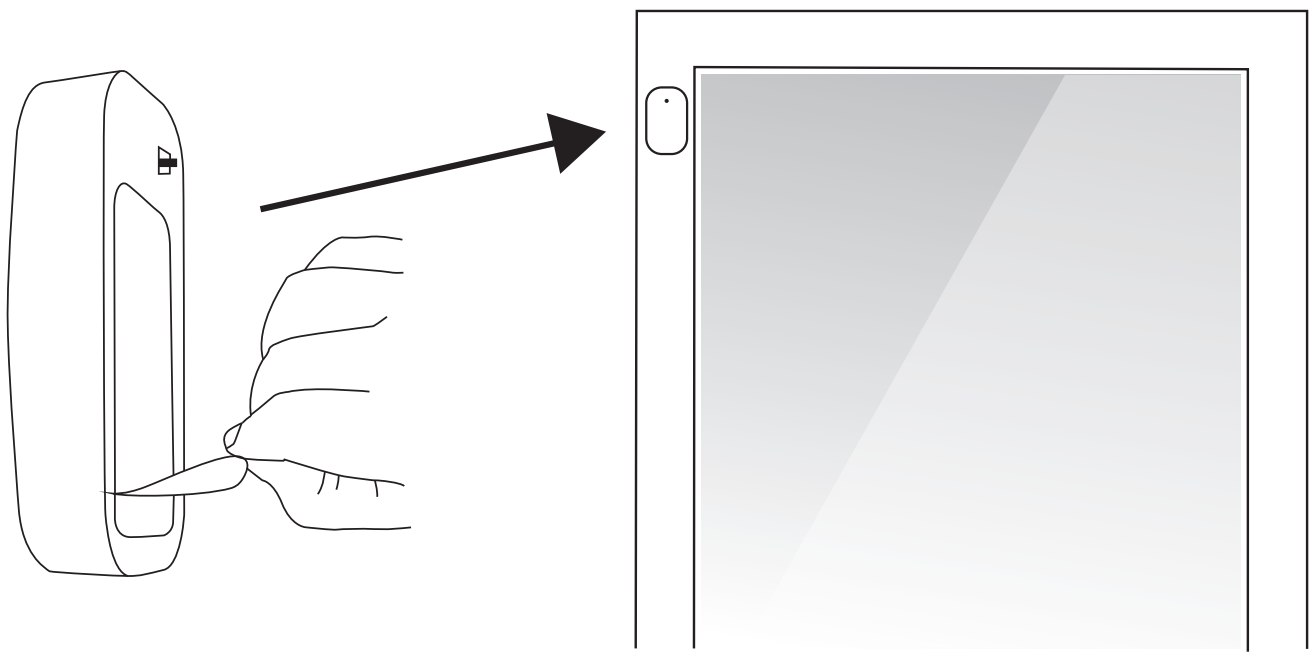
Installation

Conseils avant installation :

- Evitez les surfaces en métal
- Ne pas installer sur une surface non stable
- Ne pas installer cet appareil en extérieur, celui-ci n’est pas étanche
- Ne pas installer le détecteur sur la vitre. Celui-ci doit être fixé sur le dormant de la fenêtre
- Après fixation, vérifiez que le contact anti-arrachement soit bien pressé afin d’éviter toute fausse alarme

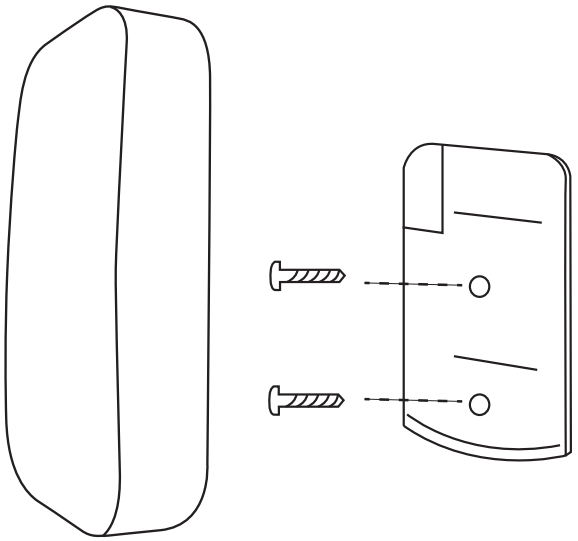
1) Fixation par adhésif double face

La surface (fenêtre, baie vitrée, porte...) prévue pour l'installation du détecteur doit être propre et sèche afin de s’assurer de la bonne adhérence du double face fourni.



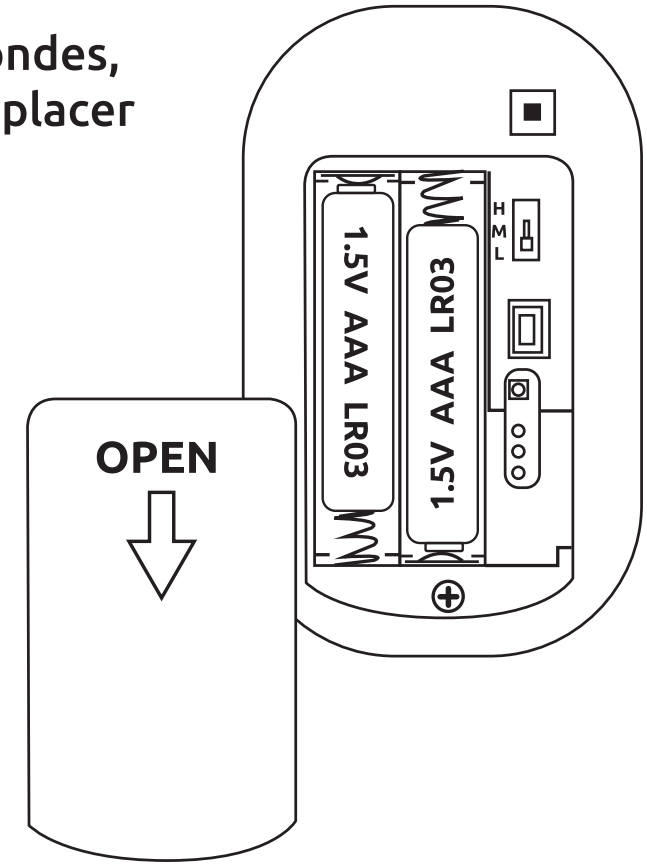
2) Fixation à l'aide de vis

Si le support le permet (bois par exemple), vous pouvez utiliser des vis pour fixer le détecteur :



Changement des piles

Lorsque le voyant du détecteur clignote 4 fois toutes les 30 secondes, cela indique que vous devez remplacer les piles :

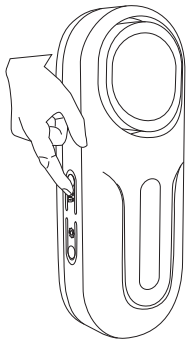
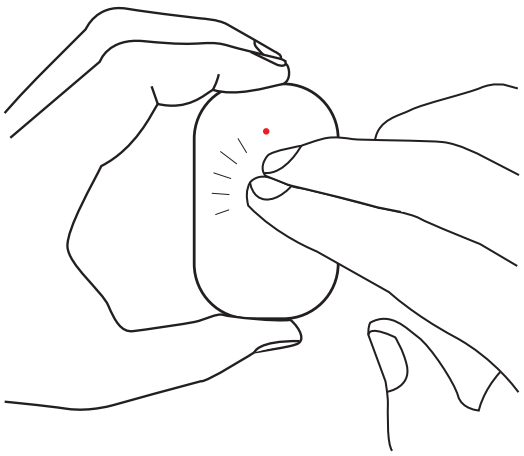
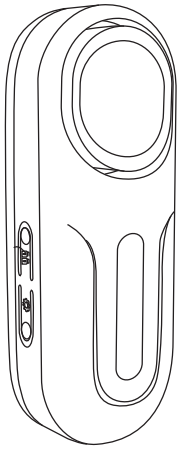
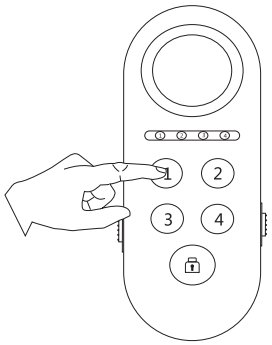
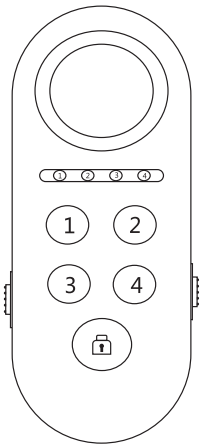


1/ Faites coulissez la partie arrière du détecteur vers le bas (faites coulissez le détecteur vers le haut lorsque celui-ci est fixé)

2/ Retirez les piles usagées puis les remplacer par des modèles équivalents (AAA LR03 1.5 volts) en respectant les polarités :

3/ Remettre le couvercle arrière du détecteur (ou faites coulisser le détecteur sur le support arrière lorsque celui-ci est fixé).

*Rappel : mode appairage centrales SECURIZY

Mode «Appairage»	Déclenchement détecteur	Confirmation
SECURIZY (570850/570859)  Pressez et maintenez ce bouton (appui long > 3s). Les 4 voyants s'allument. Choisissez ensuite la zone (1, 2, 3 ou 4) sur laquelle vous souhaitez appairer le détecteur en pressant à nouveau ce bouton (appui court < 3s).	 Prenez le détecteur en main puis créez un choc, une vibration en tapotant sur la face de celui-ci avec vos doigts. Le voyant du détecteur s'allume en rouge. Un signal d'appairage est envoyé au système d'alarme	 BIP-BIP !! La centrale émet 2 bips pour confirmer l'appairage
SECURIZY+ (570848/570849)  Appui long (> 3s) sur une touche numérique (1 à 4). (la touche numérique choisie correspond à la zone sur laquelle le détecteur doit être associé). Le voyant correspondant à la zone choisie s'allume.		 BIP-BIP !! La centrale émet 2 bips pour confirmer l'appairage

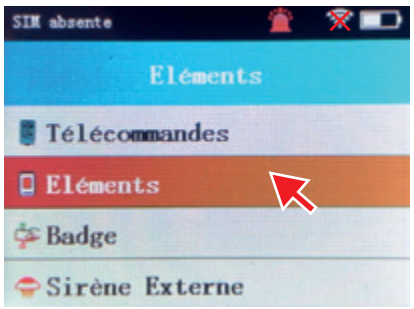
SECURIZY Home (470860)

Pressez et maintenez ce bouton (Tonalité), la centrale s'allume

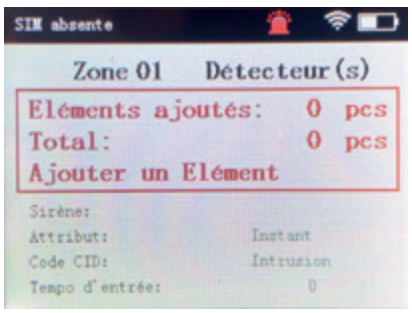
La centrale émet 2 bips pour confirmer l'appairage

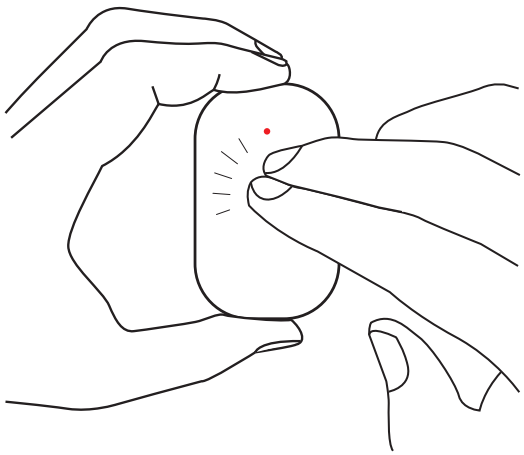
SECURIZY Home 4G (570930)

1/ Accédez au menu de la centrale
2/ Pressez la touche 2 pour entrer dans le menu «Eléments»
3/ Naviguez et entrez dans le sous-menu «Eléments»

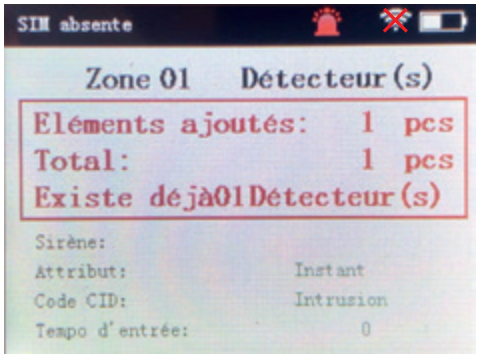


4/ Sélectionner la zone (1 à 59) puis pressez la touche ✔





Prenez le détecteur en main puis créez un choc, une vibration en tapotant sur la face de celui-ci avec vos doigts. Le voyant du détecteur s'allume en rouge. Un signal d'appairage est envoyé au système d'alarme



le voyant de l'émetteur s'allume et «Ajouté avec succès» est entendu.

L'élément ajouté (détecteur) apparaît sur l'écran : «Eléments ajoutés : 1pcs»

Recyclage des piles

Ne jetez pas les piles usagées avec vos déchets ménagers, mais dans les bacs de recyclage prévus à cet effet.

Recyclage

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2012/19/UE. Cela signifie que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. Veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé, vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter les autorités locales pour connaitre les procédures et les points de collectes de ces produits en vue de leur recyclage.

Garantie

La garantie de votre appareil et ses accessoires se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat. Les pièces détachées pour cet appareil sont au moins disponibles pendant toute la durée de la garantie.

CE

Déclaration de conformité

Le soussigné, SEDEA, déclare que l'équipement radioélectrique du type détecteur de vibration est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité peut être consulté sur notre site internet en saisissant la référence du produit dans la barre de recherche de notre support technique :
https://www.sedea-pro.fr/support-technique/

Signifie que le produit doit être exclusivement utilisé à l'intérieur.

HOTLINE
client@sedea.fr
03 20 96 59 91

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Recommandations de sécurité

- Aucune pièce de cet appareil ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- Veuillez respecter le sens d'insertion des piles/accus/batteries de secours lors de leur mise en place/remplacement
- Choisissez toujours la taille et le type corrects de piles/accus/batteries de secours les mieux adaptés à l'utilisation prévue. Il convient de conserver les informations fournies avec le matériel pour aider au choix correct des piles, afin de s'y référer.
- Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps.
- Nettoyez les contacts des piles et également ceux du matériel avant l'installation des piles.
- Assurez-vous que les piles soient convenablement installées d'après la polarité (+ et –).
- Retirez rapidement les piles en fin de vie.

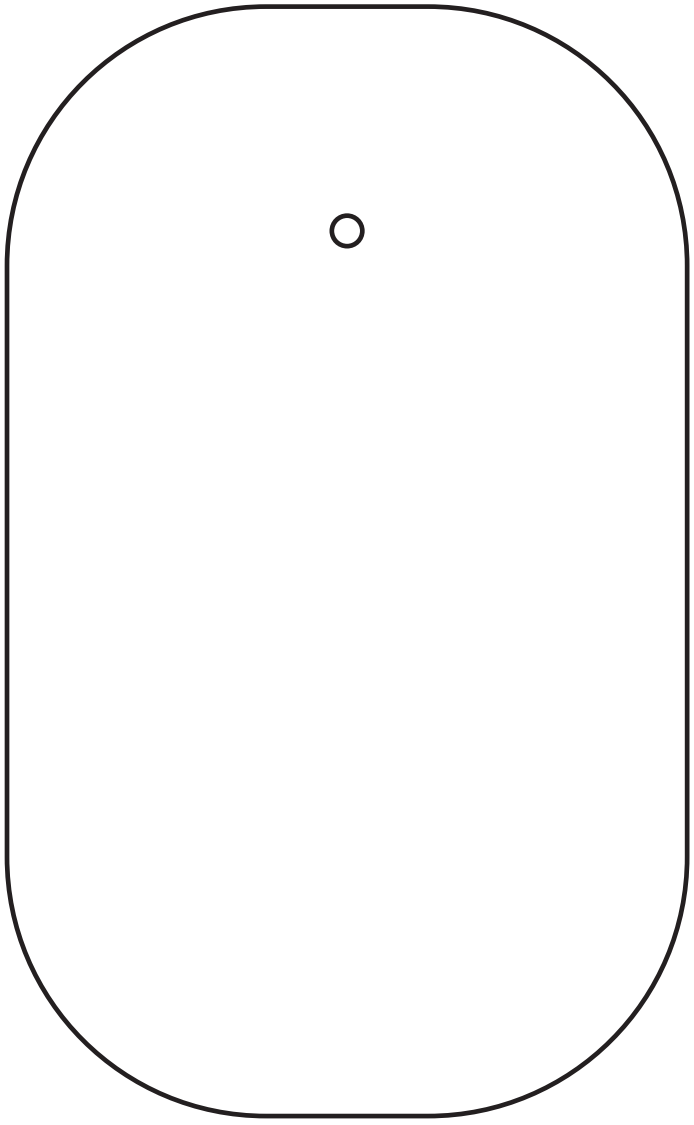
- Risque de départ de feu/explosion
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de déformer les piles fournies avec cet appareil
- Ne court-circuitez pas les piles
- Ne jetez pas les piles au feu
- N'immergez pas les piles
- Ne tentez pas de recharger les piles
- De manière générale, conservez les piles hors de portée des jeunes enfants

- Stockez les piles dans un endroit sec et tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil
- N'immergez pas le détecteur de vibration dans l'eau ou tout autre liquide. Ne placez pas l'appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité ou d'objets remplis d'eau, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine.
- Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur ou dans tout autre endroit où la température serait élevée.
- N'utilisez jamais d'objets pointus pour accéder à l'intérieur du détecteur de vibration
- Ne heurtez pas l'appareil et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le détecteur fonctionne de manière inhabituelle, et particulièrement s'il émet des sons ou des odeurs qui vous paraissent anormaux, retirez leur piles immédiatement et faites le examiner par un réparateur qualifié.

EN

SEDEA®

Votre environnement **connecté et sécurisé**



Installation guide

no-570845-2210-detecteur-vibration

SEDEA, Parc d’activités du mélantois, rue des saules CS80458 59814 LESQUIN cedex

Contents of the pack :

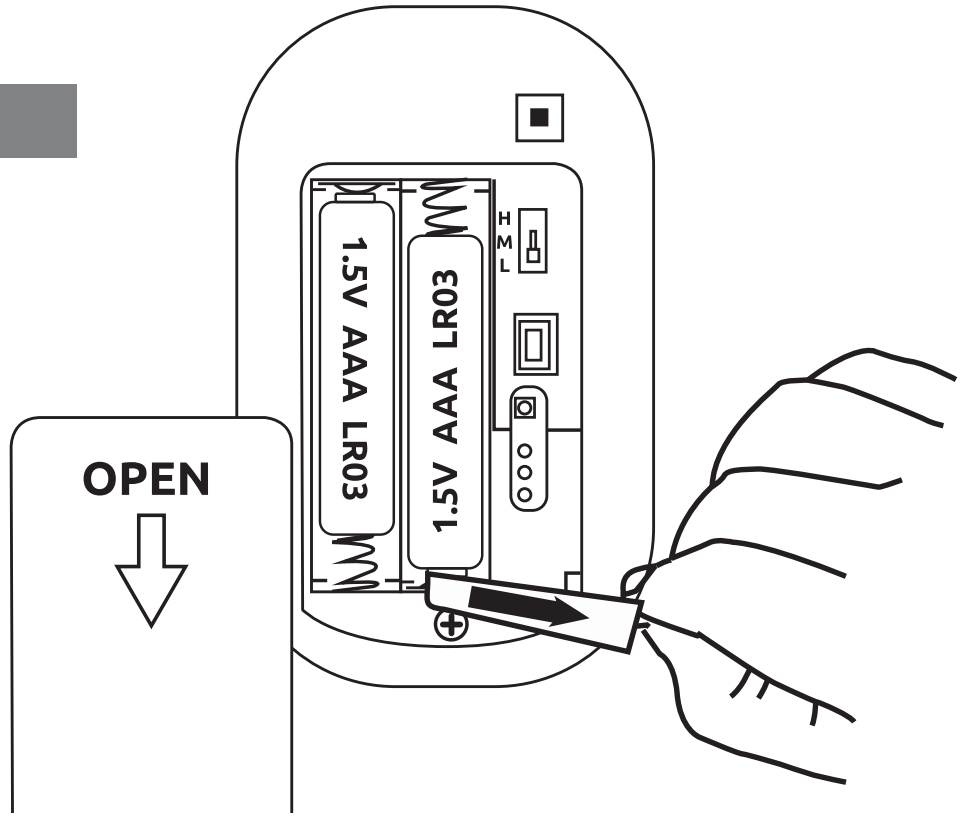
1 Shock/vibration sensor
1 Double-sided sticker
2 AAA (LR03) 1.5V batteries
1 Installation guide

Features :

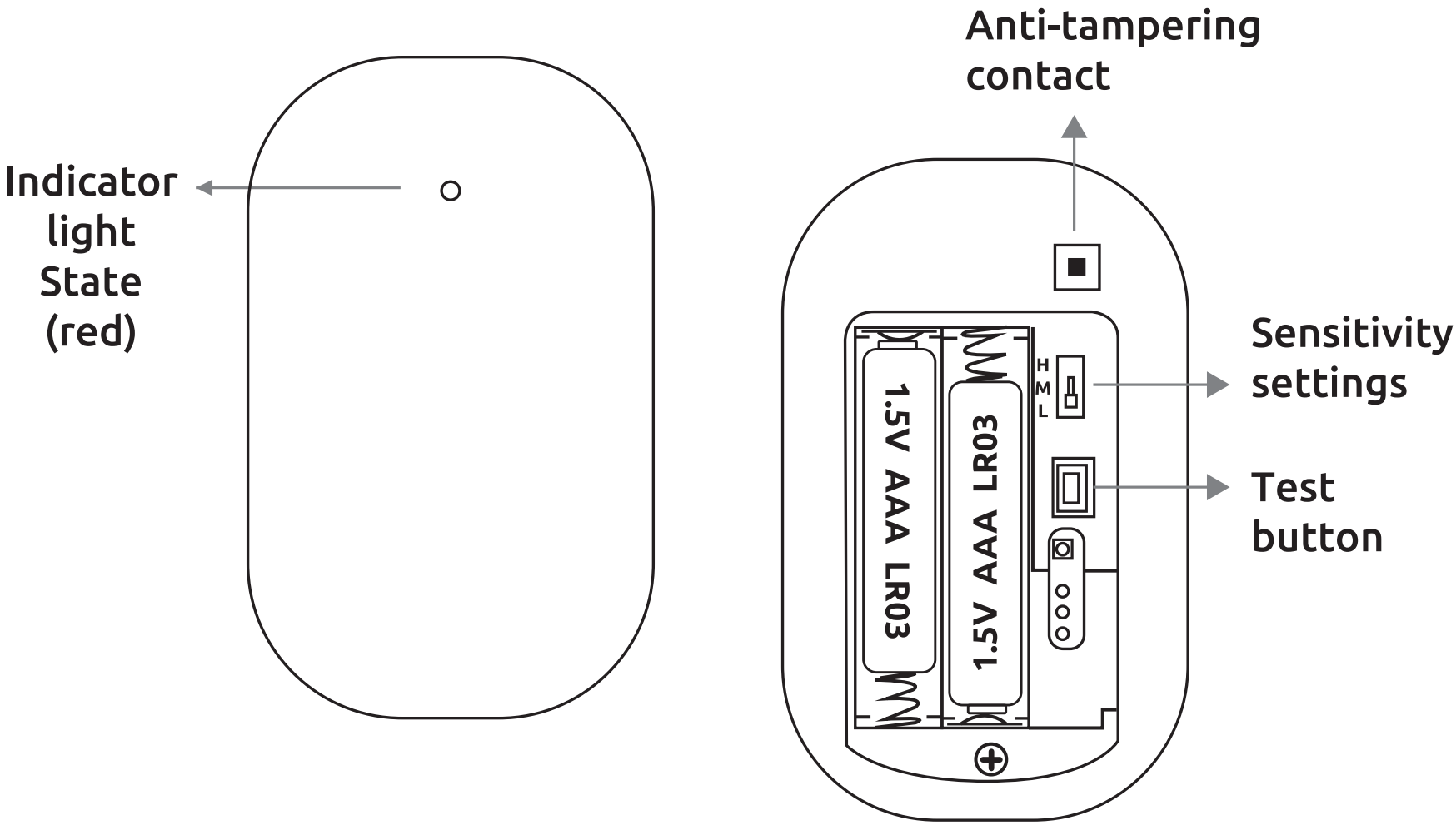
- Power supply: 1.5V (2 AAA batteries (LR03) 1.5V)
- Wireless 433MHz:
    - Operating frequency: 433.92MHz
    - Maximum transmitted power: < 10 mW
- Transmission distance: 100m (in free field)
- Standby current: < 10 µA
- Current consumed during detection/transmission: < 20 mA
- Detector dimensions: 82 × 50 × 18 mm
- Compatible with SECURIZY alarm centers
- Operating temperature: 0°C - 45°C

Activating the detector

To activate the detector, remove the battery protection tab.



Presentation of the detector



- The indicator lights up once :
alarm detection (sending a signal to the control unit)

- The light flashes 4 times every 30 seconds:
If the batteries are worn out, replace them promptly.

When the detector is on low voltage, the light will flash instantly for 1 second and send the information to the control panel. The detector will no longer monitor for vibrations after sending this signal and the light will flash 4 times every 30 seconds until it switches off (low battery).

This shock/vibration detector must be connected to a SECURIZY

This detector is triggered when a shock or vibration is detected (adjustable sensitivity). The device then sends a signal to the central alarm unit which emits a loud alarm sound to deter intruders from entering your home. It is particularly suitable for use on doors, windows, sliding doors, roof windows for flats, villas, houses and other locations. Fixed on a door or window it will give the alarm before the break-in.

Functions of the device

Shock/vibration detection : When the detector detects vibrations above a default level, the light flashes instantly for 1 second and sends alarm information to the control panel.

Anti-tanpering function : The contact on the back of the detector protects it from sabotage. This contact is pressed when the detector is fixed on a support (window, door...). If someone tries to remove the detector, the contact is released and sends an alarm signal to the control unit.

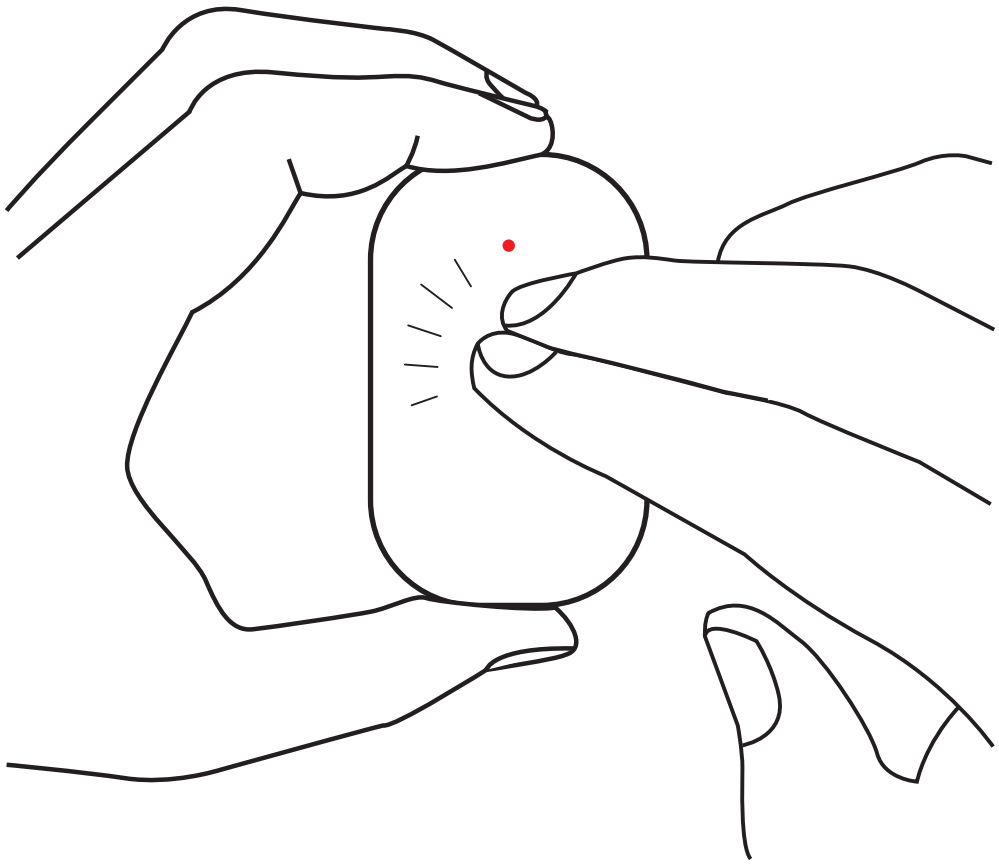
Sensitivity setting : 3 sensitivity levels are adjustable on the back of the detector, you can change the sensitivity depending on the installation location and environment. (H-High: very sensitive, M-Medium: medium sensitive, L-Low: low sensitive).

Pairing of the detector to the central alarm unit

For more information on pairing the detector with your SECURIZY alarm system, consult the control unit's manual*.

1/ On the alarm panel, enter “Pairing” mode

2/ Trigger the detector:



Take the detector in hand then create a shock, a vibration by tapping on the face of it with your fingers.

The detector indicator lights up red. A pairing signal is sent to the alarm system: the detector is paired after confirmation from the control unit (2 beeps on the **SECURIZY, SECURIZY+** and **SECURIZY Home** control units and “Added successfully” heard on the **SECURIZY Home 4G** control unit) .

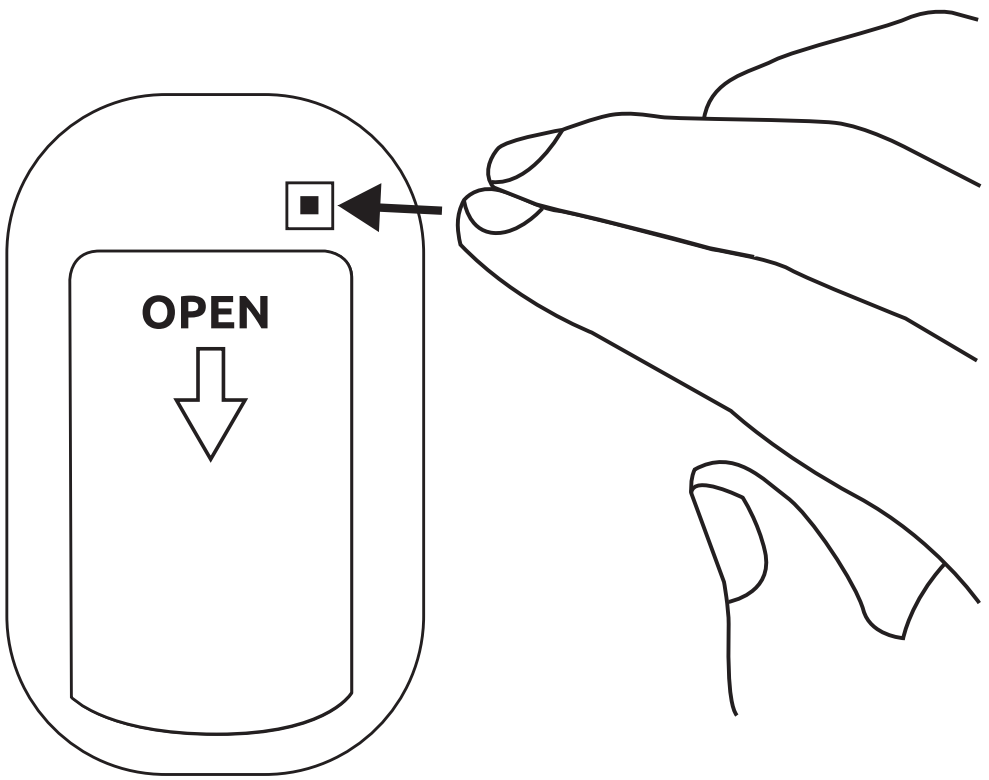
Pairing of the ripcord (optional)

The anti-tampering contact is located on the back of the detector. This secondary function is optional: it requires a second pairing with the central alarm unit :

For more information on pairing the detector with your SECURIZY alarm system, consult the control unit's manual*.

1/ On the central alarm unit, enter the "Pairing" mode*

2/ Activate (press and release) the anti-pull-out contact:



A pairing signal is sent to the alarm system: the detector is paired after confirmation from the control panel (2 beeps on the **SECURIZY**, **SECURIZY+** and **SECURIZY Home** control panels and "successfully added" heard on the **SECURIZY Home 4G** control panel).

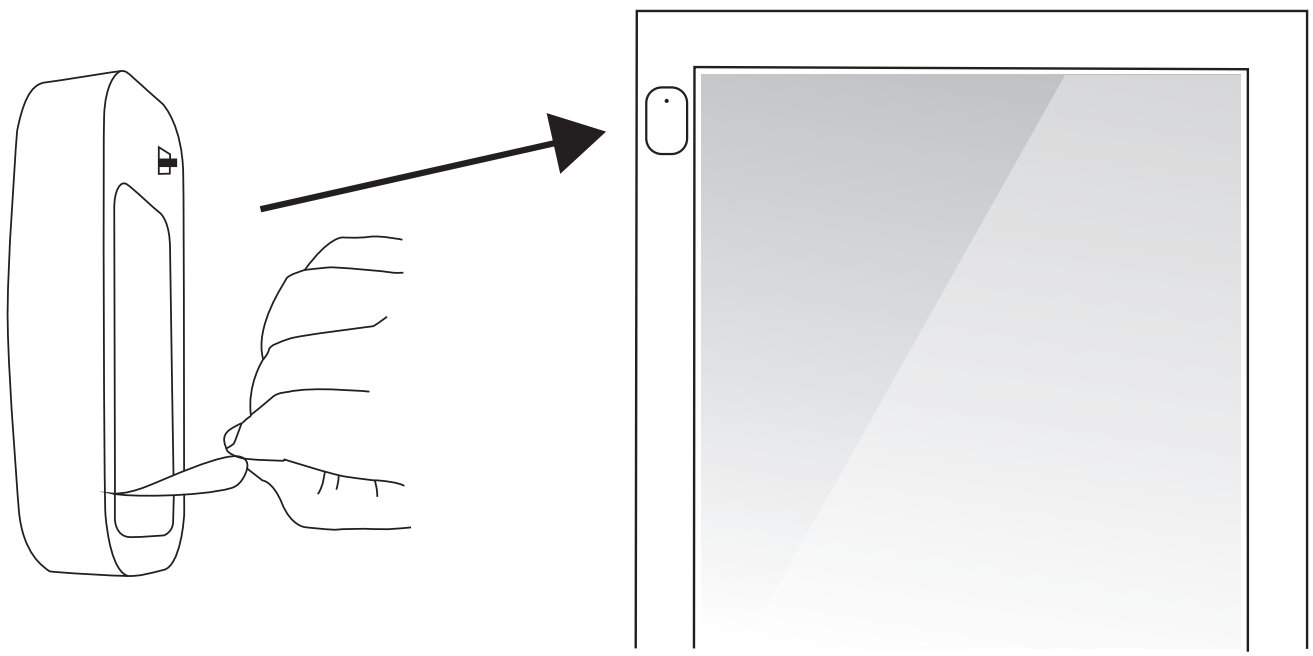
Installation

Pre-installation advice :

- Avoid metal surfaces
- Do not install on an unstable surface
- Do not install this device outdoors, it is not waterproof
- Do not install the detector on the glass. This must be attached to the window frame.
- After fixing, check that the anti-tearing contact is well pressed in order to avoid any false alarm

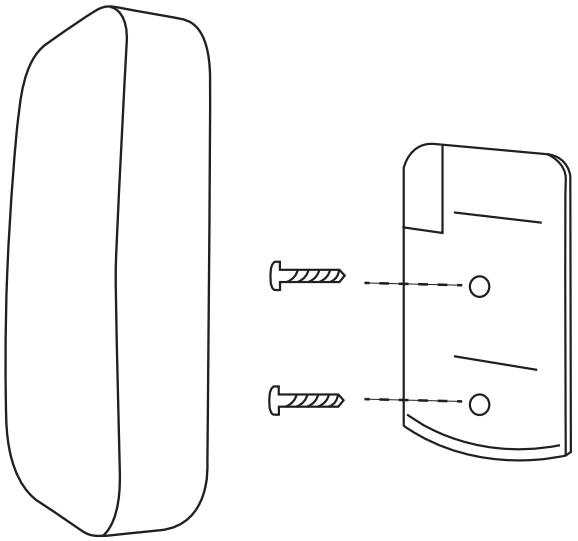
1) Fixing with double-sided adhesive

The surface (window, bay window, door, etc.) where the detector is to be installed must be clean and dry in order to ensure that the double-sided tape supplied adheres properly.



2) Fixing with screws

If the support allows it (e.g. wood), you can use screws to fix the detector:

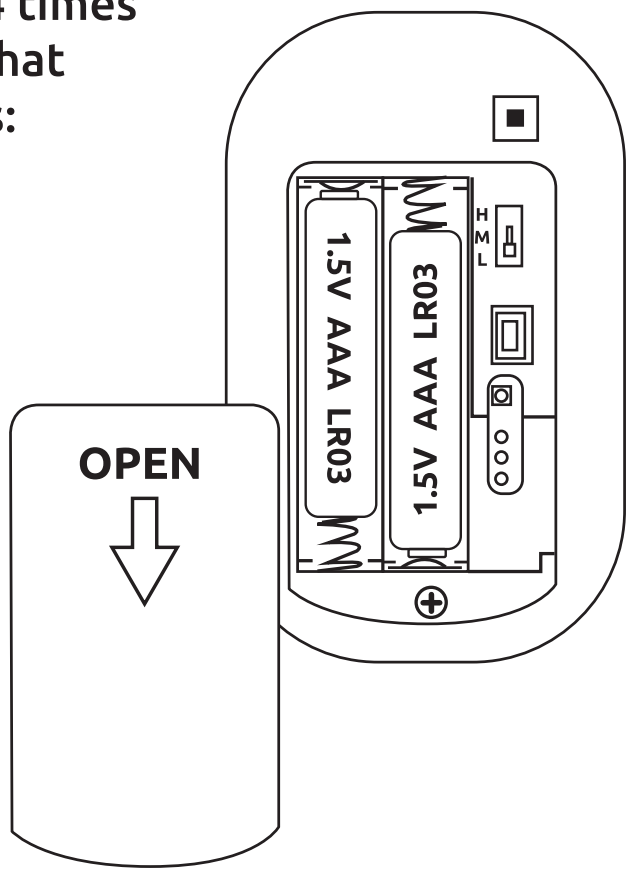


Changing the batteries

When the detector light flashes 4 times every 30 seconds, this indicates that you need to replace the batteries:

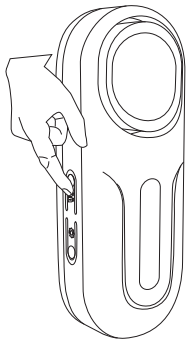
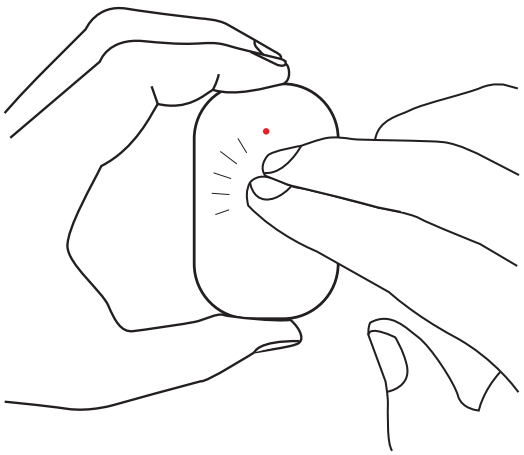
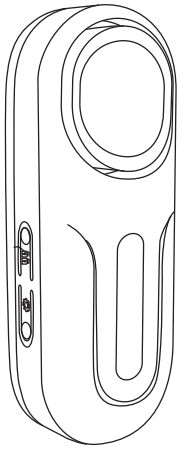
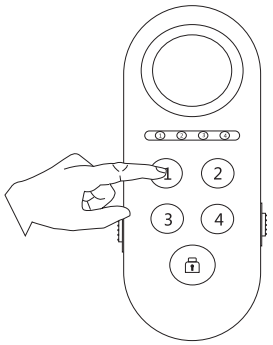
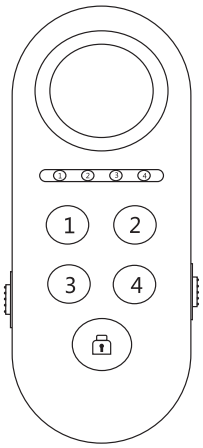
1/ Slide the rear part of the detector downwards (slide the detector up when it is attached)

2/ Remove the used batteries and replace them with equivalent models (AAA LR03 1.5 volts) respecting the polarities:



3/ Replace the rear cover of the detector (or slide the detector onto the rear bracket when it is attached).

*Call back: pairing mode SECURIZY units

Pairing mode	Detector triggering	Confirmation
SECURIZY (570850/570859)  Press and hold this button (long press > 3s). The 4 LEDs light up. Then choose the zone (1, 2, 3 or 4) to which you wish to pair the detector by pressing this button again (short press < 3s).	 Take the detector in your hand and create a shock, a vibration by tapping on the face of the detector with your fingers. The detector's light will turn red. A pairing signal is sent to the alarm system	 BIP-BIP !! The control unit emits 2 beeps to confirm the pairing
SECURIZY+ (570848/570849)  Long press (> 3s) on a numeric key (1 to 4). (the numeric key chosen corresponds to the zone to which the detector is to be assigned). The LED corresponding to the selected zone lights up.		 BIP-BIP !! The control unit emits 2 beeps to confirm the pairing

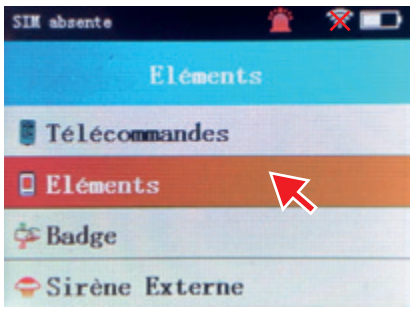
SECURIZY Home (470860)

Press and hold this button (Tone), the central unit lights up

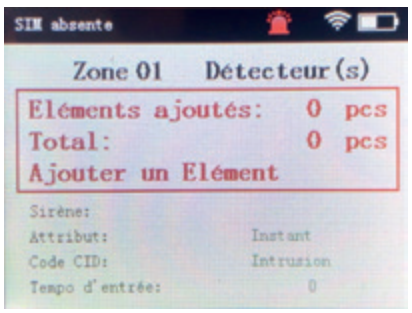
The control unit emits 2 beeps to confirm the pairing

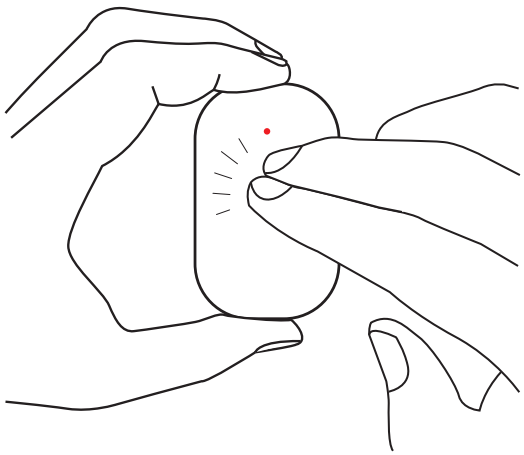
SECURIZY Home 4G (570930)

1/ Access the central menu
2/ Press key 2 to enter the “Elements” menu
3/ Navigate and enter the “Elements” sub-menu

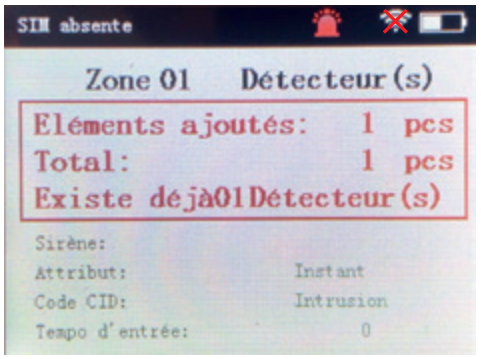


4/ Select the zone (1 to 59) then press the ✓





Take the detector in your hand and create a shock, a vibration by tapping on the face of the detector with your fingers. The detector's light will turn red. A pairing signal is sent to the alarm system



The transmitter light is lit and "Successfully added" is heard.

The added item (detector) appears on the display: "Added items: 1pcs".

Battery recycling

Do not dispose of used batteries with your household waste, but in the recycling bins provided.

Recycling

This symbol on the product, its accessories or documentation indicates that the product complies with the EU Directive 2012/19/EU. This means that neither the product nor its used electronic accessories may be disposed of with other household waste. Please separate your used products and accessories from other waste. By disposing of your old product in a responsible manner, you will protect the environment and your health, and you will promote the recycling of the material from which it is made as part of a sustainable development process. Individuals are advised to contact their local authorities to find out about the procedures and collection points for recycling these products.

Guarantee

The warranty for your appliance and its accessories complies with the legal provisions at the time of purchase. Spare parts for this appliance are available at least for the duration of the guarantee.

CE

Declaration of conformity

The undersigned, SEDEA, declares that the radio equipment of the vibration detector type is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on our website by entering the product reference in the search bar of our technical support: https://www.sedea-pro.fr/support-technique/

Means that the product may only be used indoors.

HOTLINE
client@sedea.fr

Safety recommendations

- No part of this device can be repaired or replaced by the user. Refer repairs and maintenance to qualified personnel only.
- Please observe the direction of insertion of the batteries/rechargeable batteries/backup batteries when inserting/replacing them
- Always choose the correct size and type of batteries/rechargeable batteries/back-up batteries best suited for the intended use. Information supplied with the equipment to aid in the correct selection of batteries should be retained for future reference.
- Replace all batteries in a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the equipment before installing the batteries.
- Make sure the batteries are installed correctly according to the polarity (+ and –).
- Promptly remove batteries at the end of their life.

- Risk of fire/explosion
- Do not attempt to open or deform the batteries supplied with this device
- Do not short-circuit the batteries
- Do not throw batteries into fire
- Do not immerse the batteries
- Do not attempt to recharge the batteries
- In general, keep batteries out of reach of young children

- Store batteries in a cool, dry place away from direct sunlight
- Do not immerse the vibration sensor in water or any other liquid. Do not place the appliance near water or a source of moisture or objects filled with water, such as a bathtub, a washbasin, a kitchen sink, a swimming pool.
- Do not place the product near a heat source or radiator or in any other place where the temperature would be high.
- Never use sharp objects to access the inside of the vibration detector
- Do not strike the device or expose it to strong shocks.
- This device is not intended for use by people (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or by people lacking in experience or knowledge, unless they have been able to benefit, by through a person responsible for their safety, supervision or prior instructions concerning the use of the device. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- If the detector operates in an unusual way, and particularly if it emits sounds or smells which seem abnormal to you, remove their batteries immediately and have it examined by a qualified repairer.